

# Kúpna zmluva č. Z20246621\_Z

uzatvorená v zmysle §409 a nasl. Obchodného zákonníka

## I. Zmluvné strany

### 1.1 Objednávateľ:

Obchodné meno: Národný onkologický ústav  
Sídlo: Klenová 1, 83110 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 00165336  
DIČ: SK2020830108  
IČ DPH: SK2020830108  
Bankové spojenie: IBAN: SK5881800000007000281748  
Telefón: 0254772421

### 1.2 Dodávateľ:

Obchodné meno: Elekta s. r. o.  
Sídlo: Komárnická 26, 82103 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika  
IČO: 54527538  
DIČ: 2121708270  
IČ DPH: SK2121708270  
Bankové spojenie: IBAN: SK9011110000000025467977, BIC: UNCRSKBX  
Telefón: +421905222783

## II. Predmet zmluvy

### 2.1 Všeobecná špecifikácia predmetu Zmluvy:

Názov: Afterloadingové zariadenie pre brachyterapiu (Upgrade)  
Kľúčové slová: brachyterapia  
CPV: 33151100-4 - Prístroje na gamaterapiu; 51413000-0 - Služby na inštalovanie rádioterapeutického vybavenia; 60000000-8 - Dopravné služby (bez prepravy odpadu)  
Druh/y: Tovar; Služba

### 2.2 Funkčná a technická špecifikácia predmetu Zmluvy:

#### Položka č. 1: Afterloadingové zariadenie pre brachyterapiu (Upgrade)

Funkcia				
Digitálny systém pre HDR brachyterapiu s využitím Ir 192. Rozsah použitia: pre intersticiálnu, intraluminálnu, intrakavitárnu a intraoperatívnu brachyterapiu všetkých lokalít nádorových ochorení, napr. pľúcne, GIT, kožné, gynekologické, nádorov prsníka a pod.				
Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
Afterloadingové zariadenie pre brachyterapiu (Upgrade)	ks			1
Počet kanálov	ks	20		
Reprodukateľná presnosť polohy zdroja	mm		1	
Počet výjazdov zdroja ionizujúceho žiarenia	ks	5000		
Počet pozícií zdroja	ks	100		
Celková hmotnosť afterloaderu	kg		150	
Preberacia skúška	ks			1
Technické vlastnosti	Hodnota/Charakteristika			

Dodávka, inštalácia a zaškolenie k ožarovaciemu zariadeniu pre HDR brachyterapiu (BRT) s použitím uzavretého zdroja rádionuklidov Ir-192 (ďalej len ako „afterloader“) s 1ks Ir 192 zdroja o nominálnej aktivite cca 10 Ci	áno
Spôsob pohybu zdroja / krokovanie (dopredné alebo spätné)	áno
Zabudovaný tieniaci kontajner pre bezpečné uloženie zdroja vo vnútri ožarovacej jednotky	áno
Transportný kontajner	áno
Núdzový kontajner	áno
Monitor úrovne žiarenia, indikácia stavu prístroja a polohy zdroja	áno
Meradlo na overenie presnosti polohovania zdroja (môže byť: a) ako zabudované zariadenie alebo b) ako externé príslušenstvo)	áno
Integrované bezpečnostné prvky na kontrolu pohybu a pobytu osôb v ožarovacej miestnosti	áno
Ovládacia konzola a ovládací softvér ožarovacieho zariadenia:	áno
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdieľanie údajov s externou rádioterapiou prostredníctvom databázy verifikačného systému (Mosaiq) na oddelení rádioterapie, tzv. možnosť napojenia na existujúci verifikačný systém</li> </ul>	áno
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prepojenie s existujúcim plánovacím systémom (Oncentra Brachy) alebo dodávka iného (ekvivalentného) plánovacieho systému pre brachyterapiu, v počte min. 2 ks plánovacích staníc + monitor + klávesnica + myš</li> </ul>	áno
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nový plánovací systém musí zahrňovať minimálne licencie pre 2 užívateľov: 3D plánovanie, obrazová registrácia a fúzie, import a export, knižnica aplikátorov, aplikácie inverzného plánovania (HIPO, IPSA) aspoň pre 1 užívateľa, komunikácia v DICOM 3 formáte</li> </ul>	áno
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prenos plánov ožarovania z plánovacej stanice do riadiacej konzoly ožarovača BRT</li> </ul>	áno
Záložný zdroj napájania UPS, pokiaľ je dodávaný nový HW pre plánovací systém	áno
Kamera v ožarovacej miestnosti na vizuálne monitorovanie funkcie zariadenia	áno
Výstražné svetlá pred vstupom do ožarovne	áno
Verifikačný systém na overenie sily zdroja (studnicová komora, ionizačná komora typu Farmer, ionizačná komora typu Roos a elektrometer)	áno
Zaškolenie obsluhy afterloaderu a plánovacieho systému	áno
Aplikátory	áno
1x sada vaginálneho aplikátora s cylindrami na intrakavitárnu liečbu. 2 dĺžky intauterínnej sondy a 2 sady rôznych priemerov cylindrov. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení.  Ekvivalenty: Vaginal Applicator, Universal Segmented Cylinder Applicator Set	áno
1x kompletná sada aplikátora, ktorá je založená na dozimetrii klasického tieneneného aplikátora, typu Fletcher. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Fletcher Williamson Applicator, Fletcher-Style Applicator Set	áno

1x sada ring aplikátora, typu Vienna. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Vienna-style ring applicator	áno
1 x sada aplikátora pre endometrium. Aplikátor sa jednoducho vkladá pomocou dvoch protiľahlých intrauterinných sond. Intrauterinné sondy môžu byť uzamknuté v polohe jediným úkonom. Po uzamknutí má aplikátor pevnú geometriu, ktorá poskytuje vynikajúcu reprodukovateľnosť distribúcie dávky. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Rotte Endometrial applicator, Universal Endometrial Applicator Set	áno
1x sada CT/MR kompatibilného aplikátora rozširuje možnosti klasických vaginálnych aplikátorov s kanálikmi bližšie k vaginálnej klenbe s presnejším modelovaním distribúcie dávok. Sada musí obsahovať 3 priemery cylindrických komponentov a 3 intrauterinné sondy. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Vaginal CT/MR Multi Channel Applicator, CT/MR Miami-style Applicator Set / Universal multichannel applicator	áno
1x sada CT/MR kompatibilného aplikátora umožňujúca liečbu karcinómov krčka maternice v štádiách IIIB, ako aj IB, IIA/B, IIA a IVA. Sada musí obsahovať min. dva uhly intrauterinnej sondy (cca 15° a cca 30° alebo alternatívne cca 45° a cca 60°), pre každý uhol 2 dĺžky intrauterinnej sondy (cca 30 mm a cca 60 mm), 2 priemery ovoid ringu (cca 22 mm a cca 26 mm alebo alternatívne cca 36 mm a cca 42 mm), možnosť rozšírenia intersticiálnymi sondami. S možnosťou rozdeliť ring na dve časti.	áno
Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Advanced Gynecological Applicator – Venezia, 3D Interstitial Ring Applicator	
1x sada CT/MR kompatibilného aplikátora na liečbu karcinómov krčka maternice až do štádia IIB. Vhodné aj pre úzke anatómie panvy. Sada musí obsahovať dve ovoidné sondy, dva uhly intrauterinnej sondy (cca 15° a cca 30°), pre každý uhol 3 dĺžky intrauterinnej sondy (cca 40 mm až cca 60 mm), 4 páry intersticiálnych ovoidov s priemerom (cca 20, 25, 30, 35 mm) a ďalším príslušenstvom: MR kompatibilná fixačná spona - 1 ks, rozširovací spona - 1ks, rektálny retraktor - 2 ks.	áno
Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Universal Gynecological Applicator – Geneva	
2x sada navádzacích sond pre intersticiálne ovidy	áno
2x sada okrúhlych ihiel a obturátorov	áno
1x CT/MR aplikátorová svorka s pevnou základňou pre uchytenie aplikátora	áno
1x kompletná sada esofageálneho aplikátora (min. 3 priemery). Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Bonvoisin-Gérard Esophageal Applicator, Esophagus Bougie Set	áno
2x kompletná sada pľúcnych aplikátorov (min. 10 ks). Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: LumenCare Azure Applicator, Intraluminal Applicator Set	áno

2x sada povrchových kožných aplikátorov. Flexibilné, ľahko tvarovateľné, s možnosťou prispôbiť rozmery a tvar muláže pri aplikácii. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení.  Ekvivalenty: Freiburg Flap Applicator, Catheter Flap Set	áno
2x sada rektálneho aplikátora. Intrakavitárny aplikátor navrhnutý do asymetricky umiestnených nádorov v anatomických dutinách. Pružný materiál valca umožňuje jemné ohýbanie počas zavádzania, tak aby sa minimalizovalo nepohodlie pacienta pričom optimalizuje pokrytie konformného cieľa vďaka radiálne umiestneným liečebným katétrom pod povrchom valca. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení.  Ekvivalenty: Intracavitary Mold Applicator	áno
1x sada aplikátora pre ožarovanie nádorov prsníka vr. sady kovových ihiel + 2x sady jednorázových flexibilných implantabilných katétrov min. 18 ks celkovo. Dodanie je požadované v prípade, ak obstarávateľ už nedisponuje príslušným aplikátorom na oddelení. Ekvivalenty: Rowland Adjustable Breast Template (RABIT), Breast CT/MR Template, Advanced Breast CT/MR Template, OncoSmart katétry	áno
Dodávka všetkých potrebných transferových trubíc, adaptérov, príslušných RTG, CT a MR kontrastných markerov pre všetky dodávané aplikátory a transferové trubice	áno
Základné a pokročilé zaškolenie k používaniu aplikátorov s/bez plánovacieho systému	áno
Pokročilé klinické školenie na referenčnom pracovisku pre 1 osobu so zameraním na gynekológiu (min. 2 dni) vrátane cestovných nákladov	áno

### 2.3 Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov
Cena je vrátane dopravy na miesto plnenia, balenia, naskladnenia a vyloženia na miesto plnenia. Dodávateľ dopraví tovar na vlastné náklady na objednávateľom určené miesto dodania.
Vrátane inštalácie, uvedenia do prevádzky a zaškolenia osôb do údržby a prevádzky predmetu plnenia na mieste plnenia.
Vrátane zaškolenia max. 3 osôb v rozsahu min. 3 hodiny.
Požaduje sa predložiť elektronicky do 3 pracovných dní od účinnosti Zmluvy: podrobný aktualizovaný rozpočet.
Požaduje sa predložiť elektronicky do 3 pracovných dní od účinnosti Zmluvy: podrobný rozpis položiek tovaru v zložení: názov, typové označenie, špecifikácia, doplnené o JC bez DPH, DPH, JC s DPH, cena celkom bez DPH, s DPH.
Požaduje sa predložiť do 3 pracovných dní od účinnosti Zmluvy: návod na obsluhu v slovenskom jazyku, resp. českom jazyku, môže byť aj na CD nosiči, funkčná a technická špecifikácia, vrátane technických listov preukazujúcich splnenie minimálnych požadovaných parametrov predmetu zákazky s uvedením presných názvov (obchodných značiek).
Ponúkané produkty / zariadenia musia spĺňať technické požiadavky, ktoré sa na určené výrobky vzťahujú v súlade so Zákonom č. 56/2018 Z. z. o posudzovaní zhody výrobku, sprístupňovaní určeného výrobku na trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a zároveň musia byť označené značkou CE, čím je deklarované, že vlastnosti daných výrobkov spĺňajú technické požiadavky, ktoré sú na dané výrobky kladené, a rovnako je tým deklarované, že boli dodržané postupy posudzovania zhody ustanovené zákonom o zhode alebo iným osobitným predpisom.
Požaduje sa predložiť povolenie na dovoz, vývoz, predaj a distribúciu zdrojov ionizujúceho žiarenia. Rovnako ako aj povolenie na inštaláciu a servis zdrojov ionizujúceho žiarenia, vydané Úradom verejného zdravotníctva SR - zákon 355/2007 Z.z.. Zároveň vypracovanie a dodanie kompletnej dokumentácie pre verejného obstarávateľa (preberací protokol, vyhlásenie o zhode ES, protokol o zaškolení, preberacia skúška zdroja ionizujúceho žiarenia, technická špecifikácia prístroja, kompletný návod na použitie v slovenskom jazyku, výpis z databázy kódov registrovaných / evidovaných zdrav. pomôcok).
Požaduje sa predložiť preberací protokol, dodací a záručný list k predmetu plnenia.

Požaduje sa komplexný záručný servis (záruka sa nevzťahuje na vady spôsobené neodbornou manipuláciou, resp. používaním v rozpore s návodom na obsluhu a tiež na vady, ktoré vzniknú v dôsledku živeľnej pohromy, vyššej moci alebo vandalizmu) po dobu min. 24 mesiacov od doby inštalácie prístroja, v rámci ktorého sa Predávajúci zaväzuje dodržať nasledovné:
1. Nástup na servisný zásah na miesto inštalácie prístroja: max. 48 hodín
2. Odstránenie poruchy bez použitia náhradného dielu: max. 72 hodín
3. Odstránenie poruchy s použitím náhradného dielu: max. 96 hodín
4. Počet krytých porúch bez rozdielu rozsahu: neobmedzene
5. Náhradné diely: neobmedzene
6. Dostupnosť náhradných dielov od uvedenia prístroja do prevádzky: min. 10 rokov
7. Náklady na prácu a cestovné výdavky servisného technika: neobmedzene
8. Preventívna bezpečnostno-technická kontrola: 1x za rok
9. HotLine podpora: online/telefón
10. Elektrická revízia s vyhodnocujúcou správou: 1x za rok
Prístroj musí byť dodaný nový, nepoužívaný a nerepasovaný.
Pred dodaním tovaru je potrebné kontaktovať min. 1 deň vopred osobu uvedenú v kúpnej zmluve, ktorá zabezpečí proces preberania.
Požaduje sa dodanie v pracovných dňoch a pracovnom čase od 8,00 do 14,00 hodiny.
Nedodržanie ktorejkoľvek podmienky a požiadavky objednávateľa uvedenej v opisnom formulári sa bude považovať za podstatné porušenie zmluvných podmienok.
Objednávateľ je oprávnený pri dodávke skontrolovať predmet zákazky a v prípade dodávky iného tovaru tento tovar neprevziať.
Nesplnenie ktorejkoľvek osobitnej požiadavky na plnenie bude objednávateľ považovať za nesplnenie kvalifikačných, odborných, technických a iných predpokladov pre riadne plnenie predmetu zákazky a za podstatné porušenie zmluvných povinností dodávateľa, pričom objednávateľ:
1. ukončí s dodávateľom zmluvný vzťah v súlade s článkom 18.2 písm. a) OPET z dôvodu, že dodávateľ porušil svoju povinnosť podľa Zmluvy alebo týchto VZP podstatným spôsobom,
2. vystaví dodávateľovi negatívnu referenciu v EKS.
V prípade ak kontraktčnú ponuku predkladá dodávateľ z iného členského štátu EÚ, predkladá ju vrátane DPH v príslušnej výške %, pričom fakturácia zo strany dodávateľa bude v takomto prípade bez DPH a DPH zaplatí objednávateľ v príslušnej výške % do št. rozpočtu na Slovensku cez príslušný daňový úrad.
Dodávateľ (úspešný uchádzač vo verejnej súťaži, resp. vybraný dodávateľ v prípade iného uplatneného postupu vo verejnom obstarávaní) je povinný vystaviť faktúru za dodávku tovaru. Faktúra musí obsahovať povinné náležitosti daňového dokladu podľa zákona o účtovníctve a zákona o DPH. Objednávateľ týmto vyslovuje súhlas s použitím daňového dokladu v elektronickej podobe v zmysle § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH. Splatnosť faktúry je 60 dní.
Zmluvné strany sa dohodli, že Predávajúci ako veriteľ nepostúpi pohľadávky voči Kupujúcemu podľa § 524 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov bez predchádzajúceho súhlasu Kupujúceho ako dlžníka a zároveň sa Zmluvné strany dohodli, že právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky Predávajúceho v rozpore s dohodou podľa prechádzajúcej vety, bude podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatné. Súhlas Kupujúceho je zároveň platný len za podmienky, že bol na takýto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas Zriaďovateľa.

Názov	Upresnenie
-------	------------

2.4 Prílohy opisného formulára Zmluvy:

Popis	Názov súboru
-------	--------------

### III. Zmluvné podmienky

3.1 Miesto plnenia Zmluvy:

Štát: Slovenská republika  
Kraj: Bratislavský  
Okres: Bratislava III

Obec: Bratislava - mestská časť Nové Mesto

Ulica: Klenová 1

3.2 Čas / lehota plnenia zmluvy:

29.11.2024 00:00:00 - 29.11.2024 00:00:00

3.3 Dodávané množstvo/ rozsah zmluvného plnenia:

Jednotka: ks

Požadované množstvo: 1,0000

3.4 Práva a povinnosti zmluvných strán podľa tejto Zmluvy sa spravujú Obchodnými podmienkami elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 3. 11. 2022 , ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy.

#### **IV. Zmluvná cena**

4.1 Celková cena predmetu Zmluvy bez DPH: 219 900,00 EUR

4.2 Sadzba DPH: 20,00

4.3 Celková cena predmetu Zmluvy vrátane DPH: 263 880,00 EUR

#### **V. Záverečné ustanovenia**

5.1 Táto Zmluva bola uzavretá automatizovaným spôsobom v rámci Elektronického kontrakčného systému a v zmysle Obchodných podmienok elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 03.11.2022, ktoré tvoria jej prílohu č. 1.

5.2 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej uzavretia a účinnosť za podmienok definovaných v Obchodných podmienkach elektronickej platformy uvedených v bode 5.1 tejto zmluvy.

5.3 Táto Zmluva vrátane jej príloh predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o jej predmete. Vedľajšie dohody k tejto zmluve neexistujú.

5.4 Táto Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe v štyroch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu, jedno vyhotovenie bude zaslané na zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky a jedno bude zverejnené v Centrálnom registri zmlúv Trhoviska.

5.5 Túto Zmluvu bude možné meniť a dopĺňať za podmienok stanovených príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi len vo forme písomného a číslovaného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

5.6 Táto Zmluva má nasledovné prílohy:  
Príloha č.1 Obchodné podmienky elektronickej platformy verzia 1.2, účinná odo dňa 03.11.2022,  
<https://portal.eks.sk/SpravaOpet/Opet/VerejnyDetail/>

V Bratislave, dňa 13.08.2024 10:38:01

Objednávateľ:

Národný onkologický ústav

konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Objednávateľa v rámci elektronickej platformy

Dodávateľ:

Elekta s. r. o.

konajúci prostredníctvom osoby poverenej zastupovať Dodávateľa v rámci elektronickej platformy